

ПІСНІ УКРАЇНЬ

50

МАЛОРОССІЙСКИХЪ ПІСЕНЬ

ДЛЯ 7-СТРУННОЙ ГИТАРЫ

СО СЛОВАМИ

пер.

М. ШИШКИНА.

ЦГНА 1025к. 2658

Собственность издателя.

Торговый Домъ

ЛЕМБЕРГЪ, ЛЕКАЕ и К°.

Петроградъ.

Москва.

ПЪСНИ УКРАИНЫ

50

МАЛОРОССІЙСКІХЪ ПЪСЕНЬ

ДЛЯ 7-І СТРУННОЇ ГИТАРЫ

СО СЛОВАМИ

пер.

М. ШИШКИНА.

Цѣна 1р 25к.

Собственность издателя.

Торговый Домъ

ЛЕМБЕРГЪ, ЛЕКАЕ и Ко.

Петроградъ.

Москва.

ПѢСНИ УКРАЙНЫ.

50

Украинскихъ пѣсень

для 7ми стр. гитары со словами

перев.

М. ШИШКИНЪ.

СОДЕРЖАНИЕ.

№	стр.	№	стр.
1. Віютъ вітры..	3	26. У сосида хата била.	18
2. Баламуты.	3	27. Якъ до тебе ходыты.	19
3. Солнце нызенько.	4	28. Диць рудый, баба руда.	20
4. Гречаныки.	4	29. И шумитъ, и гуде.	20
5. Гопакъ.	5	30. Добры вечиръ, дивчино.	21
6. Охъ я несчастній.	5	31. За Німанъ иду.	22
7. Хусточка..	6	32. Ой зъ за горы зъ за крутой.	23
8. Козачекъ.	6	33. Гоминъ, гоминъ по дуброви.	24
9. Ой за гаемъ, гаемъ.	7	34. Не буду я женытыся.	24
10. Одна гора высокая.	7	35. Ище солнце не зыходыло.	25
11. Та кохавъ мене батько.	8	36. Ой пиду я до гаю.	25
12. Ой не ходи Грыцю..	8	37. Хотъ у мене мужычокъ.	26
13. Болытъ моя головонька..	9	38. Ой пидъ вишнею.	26
14. Чоботы.	10	39. Садомъ, садомъ, кумасенька..	27
15. Сидитъ голубъ на берези.	10	40. Ходытъ гарбузъ по городу..	28
16. Ой кряче, кряче.	11	41. Горе мини на чужини.	29
17. Реве та стогне Дніпръ широкій.	12	42. Ой я вбатька единиця.	29
18. Ой бувъ, да нема.	12	43. Дивчино, кохана.	30
19. Була соби Маруся.	13	44. Вышли въ поле косари.	30
20. Гандзя.	14	45. Ой мисяцю, мисяченъку..	31
21. Ихавъ козакъ за Дунай..	15	46. Туманъ яромъ котытьця..	32
22. Ой чумаче, чумаче!	16	47. Ой Боже жъ мій, Боже!	32
23. Веснянка.	17	48. Съ того часу, якъ женывся.	33
24. Закувала зозуленъка.	17	49. Пишовъ я разъ на улыцю..	34
25. Ни, мамо, не можна.	18	50. Ой дивчина орлыця..	34

ПѢСНИ УКРАИНЫ.

50

Украинскихъ малороссійскихъ пѣсенъ

для 7мы стр. гитары со словами

пер. М. ШИШКИНЪ.

Lento.

Віютъ вітры.

Bi - ють ві - тры, ві - ють буй - ни, Ахъ де - ре - вья гнут - ся,

1. 3/4

O якъ болытъ мо - е сер - це, А сле - зы не лют - ся.

Трачу лита въ лютимъ гори
И кинца не бачу,
Тильки тоди и полегше,
Якъ нышкомъ поплачу.
Не поправлять слезы счастья,
Серцю легче буде,
Хто счастливымъ бувъ часочекъ,
По викъ не забуде.
Есть-же люди, що и мыї
Завидуютъ доли,

Чи счастлива-жъ та былинка
Що росте у поли.
Що на поли, що на пискахъ,
Безъ росы на сонци.
Тяжко житы безъ милого
И въ своей сторонци.
Дежъ ты, милый, чернобрывый,
Де ты озовися,
Якъ я, бидна, тутъ горюю
Прайди, подывыся.

Политила-бъ я до тебе,
Та крылѣцъ не маю,
Щобъ побачивъ, якъ безъ тебе
Зъ горя высыхаю.
До кого жъ я пригорнуся
И хто прыголубитъ,
Коли теперь нема того,
Якій мене любить.

Moderato.

Баламуты.

Ба - ла - му - ты, вый - де съха - ты, Хо - чешь ме - не за - ко - ха - ты,

2. 3/4

За - ко - ха - ты, тай за - бу - ты, Вси вы, хлоп - цы, ба - ла - му - ты!

Очи черны, якъ терночекъ,
Бривки рывны, якъ шнурочекъ,
Лице било, румяное,
Серце мое коханнее.
Баламуте всегда свита,
Баламуты мое лито,
Баламуты серце, душу,
Черезъ тебе плакать муму.

Коли-бъ тебе полюбила,
Тоди въ свити тильки жила
А теперъ ящо дня плачу,
Поки тебе не побачу.
Баламуте бійся Бога,
Ты богатый, я убога,
Ты не визьмешь мене, знаю,
Дуже серце замирае.

4

Andante.

Сонце нызенько.

Сонце ны - зень - ко, вечеръ блы - зень - ко, Выйды до ме - не,

3.

мо - е сер - день - ко! Выйды до ме - не, мо - е сер - день - ко!

4.

Ой выйды, выйды та небарыся,
Мое серденько развеселыся,
Ой выйды, выйды, серденько Галю,
Серденько, рыбонько дорогій крышталю!
Ой выйды; выйды, не бойсь морозу,
Я твои ниженьки въ шапочку вложу,
Черезъ риченьку, черезъ болото;
Подай рученьку, мое золото.
Черезъ риченьку, черезъ быструю,
Подай рученьку, подай другую.
Ой бида, бида, що я невдався,

Бривъ черезъ риченьку, да невмывся,
Ой завернуся, та умоюся,
На свою милую, хочь подывлюся.
Ой не вертайся, та не вмывайся,
Тыжъ мыни, серденько и такъ сподобася.
Ой тамъ крыница, пидъ перелазомъ
Вмыемось, серденько, обое разомъ
Моя хустыня шовками шита
Утремось, серденько, хочь буду быта
Быты же маты знатыму защо,
За тебе, серденько, не заледашо.

Allegretto.

Гречаныки.

Пишла ма-ты на се-ло грецкой му-ки до-бу-ва-ты, Греча-ны-ки

4.

у - чи - няты, своихъ дитокъ го - до - ва - ты. Гопъ, мои гре - ча - ны - ки,

гопъ, мои не вдаленъки, Гопъ, мои би - лы, че - госъ мои гре -

ча - ны - ки на сковры ви - си - лы. Гопъ, мои гре - ча - ны - ки, гопъ, мои

би - лы, чегосъ мои гре - ча - ны - ки мас - ко - вры ни си - лы, си - лы..

Наша маты голубочка,
Сю мукъ зъ полубочки,
Якъ бы батько бувъ здоровъ,
Винъ бы мукки намоловъ.

Припъвъ.

Зъ помойници воду брала,
Гречаныки учиняла,
Гречаныки учиняла,
Пеленою накрывала.

Припъвъ.

Иды, старый до крыницы,
Иды за водою,
А мы зварымъ обидаты,
У двоихъ зъ кумою.

Припъвъ.

Заразъ кашу безъ пшена,
Безъ соли зварила,
И бизъ хлиба, матусенька,
Исты посадила.

Припъвъ.

Сидить таты въ кинцы стола,
Опустивши уха,
Усакому такъ бывае.
А хто жинокъ слуха.

Припъвъ.

Allegretto.

5.

Гопакъ.

Охъ я несчастній.

6.

Охъ я несчастній, що ма-ю ді-яты; Люблю дивчину, не мо-гуй взяты,
Не мо-гуй взя - ты бо заручена. Ой долежъ мо - я, моя несчастна-я.

Просывемъ ій, щобъ мене кохала,
Щобы иншому серця не давала
А вона не хоче, бо я не богаты.
Ой я нещасній щожъ маю діяты.
Вже місяцъ ясный свитить надъ водою,
А я нещасній жію сыротою,
Живу, залываюсь гирькими слезами
Ахъ лихта-жъ мой, пропавъ же я зъ вами

Хлопче молодче, якій ты ледаще
Задумавъ жениться самъ не знаешь на що.
Будешь маты жинку, а не буде лоди
А самъ по черѣдимъ якъ былина въ поли.
Хлопче, молодче зъ черными очыма,
На що тоби жинка, каменъ за плечыми,
Будешь гирко плакать, долю проклынаты,
И кулаками слезы утираты.

Andante.

Хусточка.

Хусточ - ка мо - я шов - ко - ва - - я;

Чи - на - те - же за - роб - ля - - ла

Що не лю - бу той не ми - ло - му і і - я по - че - ля - ля,

f Щобъ не лю - бу той не ми - ло - му і і - я по - че - ля - ля.

Хусточка моя шовковая,
Обитри мои слизоньки,
Нехай-же, нехай-же видъ нихъ.

Полиняютъ квитоньки,
Нехай-же, нехай-же видъ нихъ,
Полиняютъ квитоньки.

Allegro vivace.

Козачекъ.

8.

Allegretto.

Ой за гаемъ, гаемъ.

7

9. *Oй за гаемъ, га - емъ, га-емъ, зе - ле - нень - кимъ.*

Тамъ орала дивчиночка
Волыкомъ чорненъкимъ;
Гей, гей, гей, гей,
Волыкомъ чорненъкимъ.

Орала, орала,
Не вмила гукаты;
Гей, гей, гей, гей,
Не вмила гукаты;

Та наняла козаченька
У скрыпочку грата.
Гей, гей, гей, гей,
У скрыпочку грата.

Грае козакъ грае
Бровами моргае:
Гей, гей, гей, гей,
Бровами моргае:

Вража юго маты знае,
Чого винъ моргае:
Гей, гей, гей, гей,
Чого винъ моргае:

Чы на мои волы,
Гей чы на коровы,
Гей, гей, гей, гей,
Гей чы на коровы.

Чы на мое биленко,
Чы на чорны бровы?
Гей, гей, гей, гей,
Чы на чорны бровы?

Волы та коровы
Уси поздыхаютъ,
Гей, гей, гей, гей,
Уси поздыхаютъ,

Лычко биленко, чорны бровы
По викъ не злыняютъ.
Гей, гей, гей, гей,
По викъ не злыняютъ.

Moderato.

Одна гора высокая.

10. *Одна гора высо-ка-я а. дру-го-я низ - ка од-на мыла да-ле-ка-я,*

Ой у сеи блызенькои
Волы то коровы,
А у тои далекой
Та чорныи бровы.
Ой токъ, моя мыла,
Кохоная, чорнобрыва,
Хоть съ тобою жить не буду,
Повикъ, серце, не забуду.
А у сеи близенькои
Волы поздыхаютъ;
А у тои далекой
Бривки не злыняютъ.

Ой токъ, моя мыла,
Кохоная, чорнобрыва!
Хоть съ тобою жить не буду,
Повикъ, серце, не забуду.
А у сеи близенькои
Рушныкъ но колонку,
А у тои далекой
Бривки по шнурочку.
Ой токъ моя мыло,
Кохоная, чорнобрыво!
Хоть съ тобою жить не буду,
Повикъ, серце, не забуду.

Ой я свою блызенькою
Людямъ подорую,
А до тои долекою
И сомъ помондругу.
Ой токъ, моя мыло,
Кохоная, чорнобрыво!
Хоть съ тобою жить не буду,
Повикъ, серце не забуду.

Andante.

Та кохавъ мене батько.

Та кохавъ ме - не батько, якъ би - лу то - по - лю от - да - ла ме - не ма - ты

11.

Було не рубаты у поли тополи,
Було не свататы мене молодой.

Ой маты, маты, що ты гадала,
Що за нелюба замужъ давала!

Було не рубаты у садоньку вышни,
Було не свататы, колы не пидъ мысли.

Ой маты, маты, калыновый цвітъ,
Що завъязала за нелюба світъ!

Десь ты мене, маты, на мисти куныла,
Що ты мене, маты, навики втоныла!

Ой маты, маты, що ты гадала,
Що за нелюба світъ завъязала!

Та було бъ не рубаты зеленого дуба;
На що було браты, колы я нелюба.

Ой маты, маты, щожъ ты гадала,
Що за нелюба світъ завъязала!

Та було бъ не рубаты зеленого гаю;
На щожъ було браты изъ иношого граю!

Ой маты, маты, калыновый цвіть,
Що завъязала за нелюба світъ.

Лучче мыни, маты, горячый писокъ исты,
Нижъ эъ нелюбомъ вечеряты систы!

Охъ маты, маты, що ты гадала,
Що за нелюба світъ завъязала!

Лучче жъ мыни, маты, тяжкій камень зняты.
Нижъ за нелюбомъ та викъ коротаты!

Ой маты, маты, щожъ ты гадала,
Що за нелюба світъ завъязала.

Moderato.

Ой не ходи Грыцю.

Ой не хо - ди Грыцю на ве - чер - ны - ци,

12.

Бо - на ве - че - ри - цахъ див - ки ча - рив - ны - ци. Ко тра - див - чи - на

чор - но - бро - вая та ча - рив - ны - нень - ко спри - вед - ли - ва - я.

У нилию рано зилья копила,
А въ понедилокъ переполоскала
Прышовъ во вторникъ зилья зварыла
У серцу рано Грыцю отруила.

Прышовъ четвергъ, Грыценко вмеръ,
Прышла пятница, поховалы Грыцю,
У суботу рано маты дочку была,
„Нашо ты, доню, Грыця отруила?“

„Ой маты, маты, жаль вваги не мае,
Нехай-же Грыценко двоихъ не кохае,
Не хай не будетъ не тій, не мыни;
Не хай достанется сырой земли.

Оце тоби, Грыцю, я такъ изробила,
Що черезъ тебе мене маты была;
Оце тоби, Грыцю, такая заплата
Зъ чоторехъ дощокъ темная ката!“

Болытъ моя головонька.

Moderato.

Болытъ мо - я го - ло - вонь - ка виду мо - го чо - ла.

13.

Ой бачится, что не плачу, самы слезы лютъся
Одъ мылого людей нема, одъ не люба шлються
Нема-жъ мого мыленъкого, нема мого сонца
Ни зъ кимъ мыни размовляты, сидя у виконца
Нема-жъ мого мыленъкого, що карі очи
Ни зъ кимъ мыни размовляты, темненькой ночи
Зеленый барвиночку стелыся нызенько,
А ты мылый чернобривый прысунься близенько
Зелененькій барвиночку, стелыся ще нижче,
А ты мылый чернобривый, прысунься ще близчче
Нема мого мыленъкого, нема юго тута,
Посходыла по слизинькамъ, шевлія та рута.

Я шевлію пересю, руту пересажу,
Таки свого мыленъкого къ соби перенажу.
Я шевлію пересю, руту пересмычу,
А до соби мыленъкого, таки перекличу.
Да вжежъ мыни не ходыты, куда я ходыла,
Да вжежъ мыни не любити, кого я любила,
Да вжежъ мыни не ходити ранкомъ попидъ замкомъ
Да вжежъ мыни не стояты изъ моимъ коханкомъ
Да вжежъ мыни не ходыти въ лиски по оришки,
Да вжежъ мыни минулися дивицкіи смишки
Шкода-жъ моей уродонька высокого росту
Прій длось мыни утопыться зъ высокаго мосту.

Чоботы.

Andantino.

Но рич - ку шла, чо - бо - ты ры - па - лы. Зъ рич - ки шла

14. 2/4

чо бо - ты хлы - ба - лы Чомъ дила не - ро - бо - ти
вы ме - ни. Чо - бо - ты, чо - бо - ты вы мо - и: Чо бо - ты
чо - бо - ты вы мо - и: Чомъ дила не ро - бо - ти вы ме - ни.

На ричку шла, чботы негучи,
Зъ рички шла, чботы плачучи,
Чботы, чботы вы мои,
Чомъ дила не робите вы мени?

Повисила чботы на шестокъ,
Сама пшишла пить горилку у шинокъ,
Чботы, чботы вы мои,
Чомъ дила не робите вы мени?

Чи се жъ тіи чботы, що зять давъ?
А за тіи чботы дочку взявъ,
Чботы, чботы изъ бычка,
Чомъ дила не робите, якъ дочка?

Сидить голубь на берези.

Andante.

Си-дить голубь на бе-ре-зи, го - лю-ка на выш - ни.

15. 2/4

Ско-жи, ско-жи, мо - е сер - це, що ма - лит - на мыс - ли.

А яжъ тоби божилася, що люблю якъ лушу;
 Теперь мене покидаешъ, я плакаты мушу.
 Будь щасливый и зъ тією, которую кохаешь,
 А надъ мене вирнішои, на свити не найдешъ.
 Буду Бога я просыты, щобъ ты бувъ щасливый,
 Чы зо мною, чы зъ другою, по викъ мыни мылый.

Якъ не хочешъ, мое серце, дружиною буды,
 То дай мыни таке зильля, щобъ тебе забуты.
 „Ой е въ мене таке зильля близъко перелазу:
 Якъ дамъ тоби насытися, забудешъ отъ разу.“
 Буду пыты, буду пыты, капли не упушу;
 Тоди я тебе забуду, якъ очи заплюшу.

Буду пыты, буду пыты, хочъбы черезъ силу;
 Тоди я тебе забуду, якъ ляжу въ могилу....

Ой кряче, кряче.

Moderato.

16.

Ой кря-че, гря - че, та чер-нень-кій во - ронъ
 Та у лу - зи нодъ во до ю.
 Ой пла - че, пла - че, мо - ло - дой ко - за - че.
 На ко - ни - ку во - ро - но - му.

Ой кряче, кряче та чорненькій воронъ
 Та на глыбокій долині;
 Ой плаче, плаче молодий козаче
 По несчастливий годині.

Вороний коню! грай ты пидо мною!
 Та розбій ты тугу мою!
 Розбій, розбій тугу по темному лугу
 Козакови молодому.

Ой иде казакъ та дороженькою,
 Слизонькамы умывается:
 Десь моя ненька, десь моя старенка,
 Та за мною убываеться.

Ой згадай мене, моя стара нене,
 Якъ сядешъ у вечери йсты:
 Десь моя дытына на чужій сторони,
 Да нема одъ іого висты.

Та въ недиленьку рано по-раненъку,
 Ще якъ сонце не зходило.
 Та зъизжалася вся моя родина,
 Вона мене выпроводила.

Выпроважаешь мене моя родыночко,
 Да чы не жаль тоби буде,
 Якъ я піайду на ту Україну
 Та помижъ чужій людь.

Ой згадай мене, моя стара нене,
 Сидаочы та обидаты;
 Десь моя дытына на чужій сторони,
 Да никому та отвидаты.

Реве та стогне Дніпръ широкий.

Andante.

Ре - ве та стог - не Дніпръ ши - ро - кый, Сер - ды - тый

17.

vi - теръ за - вы - ва. До - до - лу вер - бы гне - вы
 со - - ки, Го - ры - ми хвы - лю пи - .ды май.

А блидній мисяцъ на ту пору
 Изъ хмары де-де виглядавъ,
 Не наче човенъ въ синимъ море,
 То вирина, то потопа.

Що трети нивни не снivalы,
 Нихто нигдѣ не гомонивъ,
 Сычи въ гаю переклыкались,
 То ясень розъ-у-розъ скрививъ.

Дивчина ходить зъ устъ ни поры;
 Широкий Дніпръ не гомонить,
 Розбивши витеръ, чорни хморы
 Лигъ била моря одночить.

А въ небо мисяцъ токъ и сяе
 Кругомъ, якъ въ уси все мовчить,
 Ажъ гулькъ зъ Дніпра повырынолы
 Молай диты сміючись.

Зореготовясь нехрещени,
 Гай обизвавая; голосъ зыкъ
 Орда мовъ риже. Мовъ скажени
 Литять до дуба.... Ничичиркъ.

Идутъ дивчата вранцы жаты,
 Та знай сниваютъ идути
 Якъ провожала сына маты,
 Якъ бывсь татарынъ у ночи.

Идутъ, пидъ дубомъ зелененъкимъ
 Кинъ замордований стоить,
 А биля его молоденъкій
 Козакъ та дивчина лежить.

Никови, (нигдѣ правды литы)
 Подкралыся, щобъ излякатъ;
 Колы подывлятца що вбытый
 Зъ переноху ну втикастъ.

Allegretto.

Ой бувъ, да нема.

Ой бувъ, да не-ма, та по-и-хавъ до млына! Бидна мо-я го-ло-во-нько,

18.

са-ма спаты ляг - ла! Видна мо-я го-ло-во-нько, са-ма спаты ляг - ла!

И вчора небувъ и сего дні небувъ
 Десь ти мене, серденько, та навики забувъ.
 Ой я не забувъ та розсердився бувъ,
 Та за тихи пыроги, що поилы вороги.
 -Ой я не забувъ, та чобитъ не добувъ,
 А въ батьковыхъ недайшовъ, бо не має пидошовъ.
 Ой дежъ ты була, моя не чужая?
 За валомъ брала лёнъ, таки не гуляла.
 Ой дежъ ты була, забарилася?
 -На діравимъ мосту провалылася,
 Ой хто жъ завалывъ? - Та козакъ Северинъ,
 Ой хто жъ ратовавъ? Запорожецъ Иванъ
 Ой чи винъ, чи не винъ, та не ходи мимо двиръ
 Мыло мої ворота, та не сушы живота.
 Таки буду ходить, таки буду любить:
 Або тоби, або мини та на свити не жить.
 Ой ти дивчино, ти жъ моя мати,
 Дай мыни вечеряты, хочъ середъ хаты!
 Яжъ не тоныла, яжъ не варыла;
 Пишла по воду, видра побыла
 Видра побыла, пичъ розвалыла

-Дивчино, серденько, що-жъ ти наробыла!
 Бо на рынке була и горилку пыла.
 И росады накупила увесь городъ засадила.
 И росада моя прынялася була,
 Хорошая дивчина понялася була
 И капуста моя и качанячко —
 Вирнее зъ козакомъ женыханячко.
 Дивчино моя, Переясливко,
 Дай мыни вечеряты, моя ластивко!
 Я жъ не тоныла, я жъ не варыла,
 Пишла по воду, видра побыла.
 Я жъ не побыла, постановила
 Изъ горы скотыльсь, та й самы побыльсь.
 Дивчино моя, Переясливко,
 Поцилуй же мене, моя ластивко!
 -Такъ що-жъ, такъ нужъ, такъ поцилую,
 Та у туу губоньку да золотую;
 Та въ той усочокъ, якъ колосочокъ,
 Та у тихи бревоньки, чорни якъ шнурочокъ,
 Та у той выдоочекъ, повенъ якъ гурочокъ.

Була соби Маруся.

Allegretto.

19.

Ой лы - хо не Пе - тру - съ: Би - ле лыч - ко, чор ный усъ.

Витеръ віє горою,
 Иде Петрусъ, зо мною.
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.
 Я съ Петруsemъ стояла,
 Прыйти къ соби прохала.
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.

Наварю я галушокъ,
 И напечу пампушокъ.
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.
 Наварыла, напекла
 Не для кого, для Петра:
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.

Нема Петра, тильки Грыцъ:
 Шкодажъ моихъ паляныцъ.
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.

Ой за того Петруся
 Была мене матуся.
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.

Ой любыла бъ Петруся:
 Поговору боюся.
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.

А хочъ буде поговиръ,
 Таки буде Петrusъ міи.
 Ой лыхо не Петрусъ:
 Биле лычко, чорный усъ.

Гандзя.

Allegretto.

Чы - е въсви - ти мо - ло - ды - цы якъ та Гандзя би - ло - ли - цы?

20. 2/4

Ой ска - жи - те, доб - ры лю - ди, що те - перь зо мно - ю бу - де, Ой ска - жи - те,

до - бры лю - ди, що те - перь зо мно - ю бу - де! Гандзя душка, Гандзя любка,

Гандзя мыла якъ го - лубка, Гандзя рыбка, Гандзя иташка, Гандзя ця - ця

мо - ло - дычка, Ганд - зя ця - ця, Гандзя мо - ло - дыч - ка!

Чы я мало сходыvъ всюды,
Чы я мало бачивъ свита
Шой калына найкрасняща
Моя Гандзя найма лита,
Якъ на мене щоро гляне,
А якъ станетъ щебататы,
Серце мое якъ цвить въяне,
Самъ не знаю що начаты.

Припѣвъ.

Гандзю моя, Гандзю мыла
Чимъ ты мене напоила?
Чи любысткомъ, чи чарами,
Чи солодкими словами
Важкажъ моя гирка доля,
Знать такая Божа воля,
Щобъ ниченъки я не спавъ,
За тобою прооподавъ.

Припѣвъ.

Дежъ ты, Гандзю, вродылася;
 Дежъ ты чарамъ навчилася
 Що якъ глянжъ ты очыма
 Я заплачу, якъ дытына.
 Гандзю, сердце молодычко
 Яке въ тебѣ гарно лычко
 И губоньки, и оченьки,
 И иженъки, и рученьки.

Припѣвъ.

Гандзя, любка, не шурайся,
 Та на Божу волю сдайся,
 Пригорнысь до сердца мого,
 И не бойся ты никого,
 А коли такая воля,
 Щобъ мене ты не любила,
 То нехай для мене доля:
 Домовина да могила.

Припѣвъ.

Andantino.

Ихавъ козакъ за Дунай.

21. И - хавъ ко - закъ за Ду - най, ка - завъ див - чи -
 ни „про - щай!“ Вы ко - ни - ки во - роненъ - ки
 не си - да гу - ляй. „По - стй, по - стой, ко - - за - че,
 Тво - я див - чи - на пла - че Якъ ты ме - не
 по - ки - да - ешь, толь - ки по - ду - - май!“

Ихавъ козакъ за Дунай,
 Казавъ дивчини „прошай!“
 Билыхъ ручекъ не ломай,
 Сирыхъ очекъ не этирай!
 Вы коники вороненъки
 Неси да гуляй
 Мене зъ войны со славою
 Къ соби ожидай!

„Постой, постой козаче!
 Твоя дивчина плаче,
 Не хочу я ничего,
 Тильки тебя одного.
 Якъ ты мене покидаешь,
 Тильки подумай!
 Ты будь здоровъ, мій мыленъкій,
 А усе пропадай!

Ой чумаче, чумаче!

Andantino.

Ой чу - ма - че, чу - ма - че! Въ те - бе лыч - ко ко - за - че.

Гей, гей, о - хо хо, Въ те - бе лыч - ко ко - за - че.

Чомъ не рано зъ Крыму йдешъ,
Не всихъ чумакивъ ведешъ?

Гей, гей, охъ хо,
Не всихъ чумакивъ ведешъ?

-Ой я рано зъ Крыму йду
И всихъ чумакивъ веду;

Гей, гей, охъ хо,
И всихъ чумакивъ веду.

Тильки жъ нема одного-
Мого брата ридного

Гей, гей, охъ хо,
Мого брата ридного!

Шукавъ, шукавъ, не найдовъ,
Запригъ волы тай пишовъ,
Гей, гей, охъ хо,
Запригъ волы тай пишовъ.

Ихавъ, ихавъ-могила;
Грай могилы долына;
Гей, гей, охъ хо,
Грай могилы долына.

Тамъ чумаки стоялы,
Тамъ же и мы прысталы.
Гей, гей, охъ хо,
Тамъ же и мы прысталы.

Отамане, батьку нашъ!
Порадъ же ты теперь нась:
Гей, гей, охъ хо,
Порадъ же ты теперь нась.

Шо будемо робыты,
Чымъ волыкивъ кормыты?
Гей, гей, охъ хо,
Чымъ волыкивъ кормыты?

Укинемо чабака,
Да помянемъ чумака!
Гей, гей, охъ хо,
Да помянемъ чумака!

-А ще, хлопци, не бида!

Есть у поли лобода:

Гей, гей, охъ хо,
Есть у поли лобода.

Косить, хлонци, лободу
Забувайте сю биду!

Гей, гей, охъ хо,
Забувайте сю биду!

Косить, хлонци, ишеныцю-
Въ чистымъ поли метлыцю;

Гей, гей, охъ хо,
Въ чистымъ поли метлыцю.

Косить, хлонци, весь спорышъ-
Кормить воливъ на барышъ,
Гей, гей, охъ хо,
Кормить воливъ на барышъ.

Косить, хлонци, отаву-
Пасить воливъ на спаву.

Гей, гей, охъ хо,
Пасить воливъ на спаву.

Косить, хлонци, ще ячминь-
Поидемо въ Крымъ по силь!

Гей, гей, охъ хо,
Поидемо въ Крымъ по силь!

Косить, хлонци, и овесъ
Поидемо у Одесъ!

Гей, гей, охъ хо,
Поидемо у Одесъ!

Косить, хлонци, очеретъ-
Наварымо вечерять;
Гей, гей, охъ хо,
Наварымо вечерять.

Веснянка.

Andantino.

И се се - ло, и то се - - ло.

Чо-мусь ме - ге

A musical score for exercise 23, featuring a single melodic line on a five-line staff. The key signature is C major (one sharp). The time signature is common time (indicated by 'C'). The melody consists of eighth and sixteenth note patterns, with several grace notes indicated by small vertical strokes above the main notes. Measure numbers 1 through 10 are present below the staff, corresponding to the measures shown.

не ви - се - ло? Ой тамъ мы - ни ве - се - лень - ко, де мо - е сер - день - ко

A musical score for piano, featuring two staves. The left staff uses a treble clef and the right staff uses a bass clef. The key signature changes between measures, indicated by various sharps and flats. Measure 115 starts with a half note in the bass, followed by a quarter note in the treble, and a half note in the bass. Measures 116-117 show a series of eighth-note chords in both treble and bass. Measures 118-119 continue with eighth-note chords, with measure 119 ending with a half note in the bass. Measure 120 concludes with a half note in the treble.

Яжъ думала - чужій нде,
Та вже мала заховатья,
Ажъ то мое серденьятко
Иде циловаться.

Яжъ думал чужый иде,
Та вже мала утикаты,
Ажъ то мое серденятко
Мене циловать.

Закувала зозуленька.

Vivo.

-ла зо-зу-ленька. во зе-ле-номъ га - ю;

за-пла-ка-ла

A musical score for 'Garry-o Da-Da' by Horowitz, page 24, featuring ten measures of music for a single melodic line. The key signature is one sharp, and the time signature is common time (indicated by '2'). The melody consists of eighth and sixteenth notes, primarily in the soprano range. Measure 1 starts with a half note followed by an eighth note. Measures 2-3 show eighth-note patterns. Measures 4-5 feature sixteenth-note patterns. Measures 6-7 continue with eighth-note patterns. Measures 8-9 show sixteenth-note patterns. Measure 10 concludes with a half note followed by an eighth note.

див-чи-ненька дружи - ны не - ма - е. А ди - во-чи мо - ло - дыг - я

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 begins with a whole note in common time. Measures 12 and 13 show a sequence of eighth-note patterns, including sixteenth-note figures and rests. Measure 14 starts with a half note. Measure 15 concludes with a half note.

ви-си - лы и ли - та якъ квіточка съ сего свита пльвутъ за во - до - ю.

Ни, мамо, не можна.

Andantino.

Ни, ма - - мо, не мож - на, не - лю - ба лю - бить; не - счаст - на - я
 25. до - ля изъ не - ло - бомъ жить. Ой тяж - ко, ой тяж - ко сънимъ рич-размов -
 ля - ты; хай луч - ше я бу - ду вечь викъ ди - во - ваты.

„Хиба уж ты не бачишь, яка я стара,
 Мыни въ домовину лятаты пора,
 Якъ очи закрою, що буде зъ тобою?
 Останешся доню, одна сиротою.

А въ світѣ якое жите сироти?
 И горе, и нужду терпты межъ ты,
 Я дочку пустивши молвлявъ напоталу
 Стогнать пиль землею, якъ горлыця стану.“

„Ой мамо, голубко, не плачь, не рыдай,
 Годуй рушники и хустки вышивай
 Нехай за нелюбомъ я счасте утрану,
 Ты будешь весела, одна я заплачу.

Генъ тамъ на могили, хресь Божій стоить
 Пидъ нимъ рано и вечеръ матуся, квилитъ,
 Ой Боже мій мылый, що я наробыла!
 Дочку якъ схотила, изъ свита згубила.“

У сосида хата била.

Moderato.

у со - си - да ха - та би - ла, у со - си - да жин - ка ми - ла,
 26. а у ме - не ни ха - тынь - ки, не - ма счастья, не - ма жин - ка,



За сосдомъ молодыци,
За сосдомъ и вдовици
И дивчача поглядаютъ
Вси сосида полюбляютъ.

Сосидъ раньше мене сіе,
У сосида зеленіе,
А у мене не орано
И ничего не сіяно.

Вси сосида выхаваляютъ,
Вси сосида новажаютъ,
А я марно часы трачу,
Одинъ въ свити тильки плачу.

Якъ до тебе ходыты.

Andantino.

27.

Якъ то те - бе хо - ды - ты, те - бе
 вир - но лю - бы - ты: въ те - бе бать - ко лы - хый,
 въ те - бе бать - ко лы - хый, сер - це мо - е! сер - це мо - е!

The musical score for 'Якъ до тебе ходыты.' consists of three staves of music in common time and treble clef. The lyrics are placed below the corresponding musical phrases.

Батька дома немае,
Батька въ шынку гуляе;
А ты серце ходы,
Таки вирно любы,
Серце мое! Серце мое!

Якъ до тебе ходыты,
Тебе вирно любыты:
Въ тебе маты лыха,
Въ тебе маты лыха,
Серце мое! Серце мое!

Матери дома немае,
На хрестынахъ гуляе;
Таки серце ходы,
Таки вирно любы,
Серце мое! Серце мое!

Якъ до тебе ходыты,
Тебе вирно любыты,
И собаки лыхи,
И собаки лыхи,
Серце мое! Серце мое!

Я собакомъ угожу,
Я имъ хлиба положу.
Таки серце ходы,
Таки вирно любы,
Серце мое! Серце мое!

Якъ до тебе ходыты,
Тебе вирно любыты,
Въ тебе кишкы лыхи,
Въ тебе кишкы лыхи,
Серце мое! Серце мое!

Я и кишкамъ угожу,
Шматокъ сала положу.
Таки серце ходы,
Таки вирно любы,
Серце мое! Серце мое!

Якъ до тебе ходыты,
Тебе вирно любыты:
Въ тебе мыши лыхи,
Въ тебе мыши лыхи,
Серце мое! Серце мое!

Колы мышей боисся -
На воротяхъ повисъся;
Изгыкъ, пропады,
А до мене не ходы...
Цуръ тоби, пекъ! 2 р.

Дидъ рудыи, баба руда.

Allegretto.

28.

Дидъ ру-дыи, ба - ба ру - да, бать-ко ру-дыи, ма - ты ру - да,
дядь-ко ру-дыи, тит - ка ру - да, братъ ру-дыи, сес - тра ру - да
и я ру - дыи, ру - ду взяvъ, бо ру - ду - ю спо - до - бавъ!

Ой по гори, по Паняньци,
Въ понедилокъ дуже вранци
И шлы наши новобранци,
Поклонылсыя шынкарці;
А шынкарка на ихъ моргъ:
„Иду, братика, на торгъ.“

И шлы Ляхы на три шляхи,
А Татары на четыры,
Шведы враги поле крылы;
Козакъ въ лузи оклыкнувся,
Шведъ, Татаринъ, Ляхъ здригнувся,
И въ дугу всякъ изогнувся!

Allegro.

И шумитъ, и гуде.

29.

И шу - митъ, и гу - де дробный дощикъ и - - де.
А хтожъ ме - не, мо - ло - ду - ю, до - до - мень - ку до - ве - де!
А хто ме - не, мо - ло - ду - ю, до - до - мень - ку до - ве - де!

Обизвався козакъ на солодкимъ меду
 Гуляй, гуляй чернобрива, я до дому заведу.“
 „Не веди-жъ ты мене, ой прошу я тебе,
 Бо лыхого мужа маю буде быты, добре знаю.“
 „А я мужа не боюся, я мужова поклонюся,
 Якъ винъ тебе помиркуе, може сей разъ подаруе.“

На бикъ, хлопци, на бикъ хлопци! бочортъ муже несе!
 Якъ побачивъ мене зъ вами, его трясица затресе.
 Най трясе, най трясе, якъ витеръ лучамы
 Такижъ бо я, молодая, погуляю зъ вами.
 И шумить, и гуде; скрыпка грае, басъ гуде,
 Козакъ мовчитъ, а все знае; винъ до дому доведе.

Allegretto.

Добры вечиръ, дивчыно.

30. Доб-рь ве-чиръ, див - чы - но, ку - да йдешь? Доб - ры ве-чиръ,

див - чы - но, ку - да йдешь? Ска - жи мы - ни прав - донь - ку:

де жы - вешь? Ска - жи мы - ни прав - донь - ку: де жы - вешь?

„Ой я живу козаченьку край воды,
 Построила хатоньку зъ лободы!
 А ще жъ къ тому синечки прышлету
 Зъ высокого дерева черету.
 Хиба бъ же я розуму не мала,
 Щобъ я тоби правдоньку сказала.“
 Ой дивчыно, дивчыно! ныя ты?
 Ой чы выйдешъ на улыцию гуляты?
 Ой не пытай, козаченьку, чыя я:
 Якъ выйдешъ ты, козаченьку, выйду я.
 Прыйшовъ козакъ до дивчыны вечеркомъ,
 Та я просытца въ дивчыны потаикомъ:
 — Ой дивчыно, дивчыно, видчыны,
 Сама соби славоныки не чыны!
 — Ой не буду, козаченьку видчыниять,
 Бо ты будешъ ииченьку иочувать.

— Ой не буду, дивчыно не буду,
 Пожартую тришечки та и пиду.
 Жартувала дивчына до зори,
 Поки стало видно вже на двори.

— Иды, иды, козаченьку, до дому
 Не хвалыся, серденько, ни кому.
 Паихалы купчыки до мене,
 Куповаты пивнычка ў мене.
 А я того пивнычка не продамъ,
 Бо то въ мене пивнычокъ господарь:
 На улыции пивнычокъ громадыть,
 Свою курипичку провадыть:
 Иды, иды, курипичко, до дому,
 Та не давай пирячка никому—
 Хиба-жже я, пивнычку, безъ ума,
 Щобъ я твое пирячко продала!

За Ниманъ иду.

Moderato.

За Ни - манъ и - ду я, ой ко - ню май ко - ню! Зы -

31. 

грай пи - до - мно - ю, див - чи - но про - щай! За Ни - манъ и -
 дешь ты, ме - не по - ки - да - ешь! Чо - гожъ тамъ, мой мы - лый, чо -
 го . . . тамъ. щугаешь! Хи - бажъ то - би, мы - лый, чу - жа сторо -
 на, Сво - ей милъйша, род - - ний ша - во - на.

Иду я туда
Гдѣ рублять на диво,
Червонне пить пиво
Съ крови супостать.

„А вжежъ тоби, милій, назадъ не вертаться,
А вжежъ тоби, милій, тай тамъ оставаться.
Винъ-бичъ, пидъ тобою, тось кинъ твій поникъ,
Въ тимъ поли далекомъ умрешъ ты на викъ.“

„Хиби-жъ ты задумалъ тимъ пивомъ напиться?
Хиби-жъ ты задумалъ со мной разлучиться?
Изрижъ мое тило, испій мою кровь,
Да тильки не кидай за вирну любовь.“

Дивчино, не плачь
Не рви жъ моего серда
Бинкетъ сей минется,
Вернусь я назадъ:

Якъ воронъ до тоби
Въ виконцѣ закряче,
До тоби прискаче,
Казаченько твій.

„Якъ яворъ зеленый головоньку склоне,
Зозуля закука, дубрава застогнѣ,
Якъ кинъ пидъ тобою споджнится, впаде,
Тогда вже на свити не буде мене!“

Ой зъ за горы зъ за крутой.

Andantino.

Ой зъ за горы зъ за крутой, буй-ны-й

ви - теръ по - ви - ва - е, буй - ный ви - теръ

по - ви - ва - е, доб - рый мо - ло - децъ гу - ля - е.

Добрый молодецъ гуляе,
Винъ самъ себе розважае:
Ой чы мыни журытыся,
Ой чы мыни женытыся,

Ой чы мыни пысьма слаты,
Чы самому поизжаты?
А якъ крыкину на малого:
Сидлай коня вороного,

Сидлай коня вороного,
А пидъ себе буланого!
Та поидемъ въ чисте поле,
Въ чистымъ поли погуляемъ,

Въ чистымъ поли погуляемъ,
Щастья й доли пошукаемъ;
Та й поидемъ поза гаемъ
Поза гаемъ у дыброву,

Поза гаемъ у дыброву,
А въ дыброви круты горы,
А въ дыброви круты горы,-
А въ мылои черны бровы.

А якъ же мы любылыся,
Вороженьки смутылыся;
А якъ же мы пересталы,
Вороженьки рады стали.

Доихали до коморы:
Стоить мыла для размовы;
Стоить мыла для размовы-
Биле лычко, черны бровы.

Бере коня за уздыци,
А мылого пидъ плечыци,
Ставыть коня у ставныци,
А мылого у свитлыци.

Сыдьть мылый за столомъ,
Все листочки винъ чытае
Стоить мыла у порога,
Все тяженъко зыхае.

Чого мыла задумала,
Кары очи зарюмала?
Чы жаль тоби сина, вивса?
Чы жаль тоби меду, вына?

Не жаль мыни сина, вивса,
Не жаль мыни меду, вына.
А якъ же мы кохалыся-
Сухи дубы раззывались;

Гоминъ, гоминъ по дуброви.

Lento.

Го - ми - ъ, го - ми - ъ по ду - бро - ви; ту - манъ по - ле
 33. 

по - кры - ва - е, Ма - ты сы - на вы - га - ня - - е.

Иды сыну, причъ одъ мене,
Нехай тебе Орда визьме! 2 р.

Мене, маты, Орда знае
Въ чистымъ поли объезжает.

Иды сыну, причъ одъ мене,
Нехай тебе Ляхи возьмутъ!

Мене, маты, Ляхи знаютъ,
Пывомъ, медомъ наповараютъ.

Иды сыну, причъ одъ мене,
Нехай тебе Турчинъ визьме!

Мене, маты, Турчинъ знае,
Срибломъ, злотомъ надиляе.

Иды сыну, причъ одъ мене,
Нехай тебе Москаль визьме!

Мене, маты, Москаль знае,
Давно уже пидмовляе.

У Москаля добре житы,
Будемъ Татаръ, Туркивъ быты.

Не буду я женытыся.

Allegretto scherzando.

Не бу - ду я же - ны - ты - ся, бо шо мы - ни съ то - го?
 34. 

Не - ста - ем - ни де - сять гро - шей до пив - зо - ло - то - го.

Чукъ, чукъ, чу - ман - дра, чу - ман - дры - ха мо - ло - да.

Наварыла буряка,
Укинула чабака,
Годоваты козака,
Та вдарыла тропака.

Чукъ, чукъ, чумандра,
Чумандрыха молодая.

Сыпъ, сынъ цыбули,
Та все те, що добулы,
И хвасоли и барболи,
Було бъ всего щобъ до воли.

Чукъ, чукъ, чумандра,
Чумандрыха молодая.

Трываи - зась, не змагайсъ!
Чумандрыхо, - не жахайсъ!
Вары жъ справу зъ буряка,
А мы вдарымъ гопака!

Чукъ, чукъ, чумандра,
Чумандрыха молодая.

Ище сонце не зыходыло.

Sostenuto assai.

Ище сонце не зыхо - - ды - - ло, а до ме - не щось прыхо - ды - ло.

35.

Прыходыла моя матинка,
Прыходыла моя ридная;
Порадонька моя вирная;
Вона въ мене не обидала;
Тилько мене та одвидала,
Вона въ мене не полуднуvala,
Тилько мене прыголубыла,
Вона въ мене не барылася.
Тилько сила, пожурылася!
Проведу я свою матинку,
Проведу я свою утинку;
За тры шляхи за широкій,

За тры лисы за высокій,
Сама стану пидъ калыною.
Изъ маленъкою дытыною,
Озырнеться моя матинка;
Озырнеться моя ридная,
Порадонька моя вирная:
„Чого стоишъ моя доненъко?
Чому не йдешъ та до домонъку?
Чы травыця ноги спутала,
А бо роса очи выбыла?...
— Не травыця ноги спутала:
И не роса очи выбыла;

Зпутало мене замужъячко
Невирное мое подружъячко.

Ой пиду я до гаю.

Andantino.

Ой пи - ду я до га - ю, за - спи - ва - ю, що зна - ю.

36.

Бид - на мо - я го - ло - воинь - ка, що я до - ли не ма - ю!

Ты жъ до мене не ходы,
Ты жъ мене ѹ нелюбы;
Ты богатый и хороший
А я бидна, безъ грошей.

Не всихъ свитъ богатыхъ родыть
Сами счастя бильшъ находять!...
И мы будемъ якъ люде,
То и намъ счастя прыбуде!

Що жъ ворогамъ до того
Люблю хлопця одного,
Скажу ему тыхенько:
Люблю тебе серденъко!

Збудуй хату въ лободы,
Та въ чужую не воды:
Бо чужая такая,
Якъ свекруха лыхая.

Хоть не лае, такъ ворчыть,
А все таки не мовчыть!
Ой лыхо, да неволя,
Несчастлыва моя доля!

Хоть у мене мужычокъ.

Allegretto.

Хоть у ме - не му - жычокъ зъ кулачокъ, а та - ки я мужыко - вा жин - ка.

37.

А за юго захилюсь, захилюсь,
Та ни кого не боюсь, не боюсь,

Ой до мене губерецъ подсыпавсь,
И любови добывавсь, добывавсь,

А я губерця любыты не стала,
Юго трясьця напала, напала.

Молодыце, чыя ты? чыя ты?
Пусты мене до хаты, до хаты!

Пійды къ черту убираись, убираись,
Коло воротъ не мотайсь, не мотайсь.

Ой пидъ вишнею.

Allegretto.

Ой пидъ виш - - не - ю, пидъ че - реш - - не - ю,

38.

сто - явъ ста - рый зъ мо - ло - до - ю, якъ изъ я - го - до до - ю.

И просылася, и молылася;
Пусты мене старый диду на улыцю погулать.

Ой, я и самъ не пиду, и тебе не пущу:
Хочешъ мене старенького та покинуты!

Ой, не кидай мене, моя голубочка!
Куплю тоби хатку, ище сино-жатку,
И ставокъ и млынокъ, и вышневый садокъ.

„Ой, не хочу хатки, и ни сино-жатки,
Ни ставка, ни млынка, ни вышневого садка.

Ой, ты старый дидуга, изогнувшись якъ дуга,
А я молоденька, гуляты раденька.

Садомъ, садомъ, кумасенька.

Allegretto.

Садомъ, садомъ, ку - ма - сень - ка, а я за то - бо - ю,

39.

Вспомни, вспомни кумасенька
Що ты обѣщалась
Аль ужъ я пирыченька
Гдѣ водица бралась.

Припѣв.

Ай ужы я керниченька
Дозолоты ключи,
Обѣщалась кумасенька,
По воду идучи.

Припѣв.

Кажутъ попи, кажутъ дьяки,
Кажутъ добри люди,
А кто куму любыть буде,
Грѣхъ великий буде.

Припѣв.

Ходытъ гарбузъ по городу.

Allegretto.

Ходытъ гарбузъ по го - ро - ду, пы-та - ет-ся сво - ю ро - ду

40.

Ой чи жи-вы, чи здо - ро-вы, вси ро - ди - чи гар - бу - зо - вы?

Ой чи жи-вы, чи здо - ро-вы, вси ро - ди - чи гар - бу - зо - вы?

Обизвалась жовта дыня.
 „Ой я-жъ того господина
 Обизвалась огирочки,
 „Ой мы-жъ того сыны и дочки. } bis

Мои подруги пустуютъ
 И зо всякими жартуютъ,
 А я безъ Петра скучаю } bis
 И веселости не знаю. } bis

ВТОРОЙ ТЕКСТЪ.
 Ой я, дивчина Полтавка,
 А зовутъ мене Наталка,
 Дивка проста, некрасива, } bis
 Съ добрымъ серцемъ, не спѣсива.

Я съ Петромъ моимъ счастлива,
 И весела, и жартлыва;
 Я Петра люблю душою } bis
 Винъ одонъ владie ею.

Коло мене хлопцы въются,
 И за мене часомъ бъются;
 А я люблю Петра дуже, } bis
 До другихъ мене байдуже.

Ой я письню заспиваю,
 Яку тильки сама знаю,
 Щобъ никого не журить,
 Зъ людьми дружно, мирно, жить. } bis

Де весело, веселыться,
 А де скучно, не скучати,
 Журьба горя не разгонитъ,
 А здоровье лишь зашкодыть. } bis

Горе мини на чужини.

Andante sostenuto.

Го - ре ми - ни на чу - жи - ни, зовутъ ме - не за во - ло - ко - ю,

41.



ка-жу-ть ми-ни Ду-най бре-сти, Ду-най ричкущей гли - бо-ку-ю.

А чи мини бристи-плисти.
А чи мини утопитися,
Бидна-жъ моя головонька,-
Ни до кого прихилитися.
Ой, яжъ тую Дунай-ричку
Очеретомъ перетикаю,
Такижъ свою родиноньку
Та до себе перекликаю.
Есть у мене родинонька,
Тамъ живутъ три дивчиноньки:
Чорнявая та биявая,
Щей рудая та и негарная.

Чорнявую зъ души люблю,
Зъ биявою женихаюся,
А зъ рудою та и негарною
Пиду завтра попрощаюся.-
Чи я-жъ тоби не казала,
Та й стоявши пидъ повиткою.
Не иль, не иль у Кримъ по силь
Бо застанешъ пидъ намиткою.
Чи я-жъ тоби не казала,
Тай стоявши надъ криницею,
Не иль, не иль у Кримъ по силь
Бо застанешъ мододицею.

Любивъ тебе дивчиною
Любитиму й молодицею.
А ще-жъ будусимъ лить ждати,
Поки станешъ удовицею.
Не вси-жъ тіи сади цвітутъ,
Що весною розвиваються,-
Не вси-жъ тіи винчаються,
Що люблятьца ще и кохаються.
Половина садивъ цвіте,
Половина осипається,-
Одна пара винчается,
А другая розлучається,

Allegretto.

Ой я вбатька единиця.

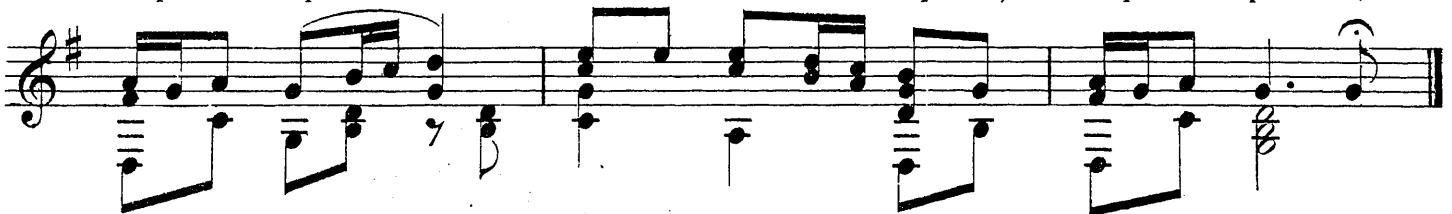
Ой я вбать-ка е - ди - ни - ця, по - лю - би - ла Гри-ция,



чор - но - брив - ця.

По - лю - би - ла Гри-ция,

чор - но - брив - ця.



Я ничего не робила,
Тилько по садочку походила.(2)
По садочку походила,
Волоській оришокъ посадила.(2)

Рости, рости оришечку
Моему батеньку на втишечку;(2)
Рости, рости, коренися,
Ати, мій батеньку, не журися(2)

Рости, рости, розвивайся,
Ати, мій батеньку, утишайся.(2)
Рости, рости вищче тину
Кохай, мій батеньку, яхъ дитину.(2)

Дивчино, кохана.

Allegretto.

Див-чи-но, ко-ха-на здо-ро-ва бу-ла, чивжежъ ты

на ме-не та не за-бу-ла, Прі-и-хавъ до те-бе,

Битъ те-бе зна-е, чи тво-е сер-денъ-ко ме-не ко-ха-е.

„Козаче коханый, чого пытаешьъ
Хиба-жъ ты та мене ище не знаешьъ.
Скорійше козаче, во могили буду
Нижъ тебе, серденька, та не позабуду.“
„Спасыби, дивчино, за добре слово,
А може ты любишь кого другого,
Колы правдива мовонька твоя,
Та будешьъ, серденько, на викъ ты моя.“

„Ты добре то знаешьъ, что я сирота,
Не маю я срибла, не маю злата,
Опричь любови, що къ тути маю,
Я всимъ у Бога того не таю.“
„Не треба мыни злата я самъ прыдбаю,
А треба, дивчины, що я коханю,
Ходимо до церкви, звяжемо руки,
Не хай въ насъ не будетъ на серци муки.“

Вышли въ поле косари.

Allegretto.

Вышли въ по-ле ко-са-ри, косыть ран-комъ на зо-ри.

Ой ну-те ко-са-ри, бо не ра-но по-ча-лы;



До обида покосылы,
Гостры косы прытуылы.

Ой нуте, косари, бо не рано почалы;
Хочъ не рано почалы, такъ багато утялы.

По обиди видыхалы,
Потимъ косы поклепалы.

Ой нуте, косари, бо не рано почалы;
Хочъ не рано почалы, такъ багато утялы.

О полуудни греблы сино
И въ волочки клалы щыльно.

Ой нуте, косари, бо не рано почалы;
Хочъ не рано почалы, такъ багато утялы.

А въ вечери холодкомъ
Клалы въ кошычки рядкомъ.

Ой нуте, косари, бо не рано почалы;
Хочъ не рано почалы, такъ багато утялы.

Завтра треба рано встать,
У стижечки щобъ покласты.

Ой нуте, косари, бо не рано почалы;
Хочъ не рано почалы, такъ багато утялы.

Якъ стижечки покинчаемъ,
По козацьки погуляемъ.

Ой нуте, косари, бо не рано почалы;
Хочъ не рано почалы, такъ багато утялы.

Ой мисяцю, мисяченъку.

Moderato.

45.

Ой ми - ся - цю, ми - ся - чень - ку, не сви -
ты ни - ко - му. Тиль - ки сви - ты
мы - лень - ко - му, якъ и - де до до - - му.

Свиты ему ранесенько
И розганий хмары,
А якъ прыйде мій мыленъкій
То зайды за хмары.

Ой мисяцю, мисяченъку!
Зайды за коморю,
Нехай съ своимъ мылесенъкымъ
Трошкі поговорю.

Ой мисяцю, мисяченъку,
И ты зоре ясна!
Ой свитить тамъ по подвирью,
Де дивчына красна!

Allegretto.

Туманъ яромъ котытьця.

46.

Туманъ я - ромъ ко - тыть - ця, парню гулять хо четь ця.

Ой горе не би - да, парню гулять хо четь ця.

Та гуляй, гуляй пареньокъ,
Колы въ тебе воля е.

Ой горе не бида,
Колы въ тебе воля е.

Въ саду дерево цвите,
Козакъ у походъ иде.

Ой горе не бида,
Козакъ у походъ иде.

Козакъ у походъ иде.
Дивка плаче рыдае.

Ой горе не бида,
Дивка плаче рыдае.

Не плачъ дивко, не рыдаи,
Карыхъ очей нестырай.

Ой горе не бида,
Карыхъ очей нестырай.

Тодижъ, дивко, заплачашъ,
Якъ у строи побачышъ.

Ой горе не бида,
Якъ у строи побачышъ.

А чы въ стори, не въ стори,
На вороному кони.

Ой горе не бида,
На вороному кони.

На вороному кони,
На черкескому сидли.

Ой горе не бида,
На черкескому сидли.

На черкескому сидли,
Въ охвицерскимъ мундыри.

Ой горе не бида,
Въ охвицерскимъ мундыри.

Якъ выйдемо на лужокъ,
Та станемо у кружокъ.

Ой горе не бида,
Та станемо у кружокъ.

Та станемо у кружокъ,
Та заграемъ у рожокъ.

Ой горе не бида,
Та заграемъ у рожокъ.

Якъ выйдемо на майданъ,
Та вдарымо въ барабанъ.

Ой горе не бида,
Та вдарымо въ барабанъ.

Та вдарымо въ барабанъ,
Выступайте, Турки, къ намъ.

Ой горе не бида,
Выступайте, Турки, къ намъ.

Выступайте, Турки, къ намъ,
Будемъ быться, воювать.

Ой горе не бида,
Будемъ быться, воювать.

Будемъ быться, воювать.
Цареградъ розбывать

Ой горе не бида,
Цареградъ розбывать.

Andante.

Ой Боже жъ мій, Боже!

47.

Ой Бо - же жъ мій, Бо - же! мылый по - ки - да - е,

Мы-лый по - ки - да - е, ин - шой шу - ка - е.

До иншои ходыть,
Зъ иншою говорыть
Мене молодую
У славоньку вводыть.

Колыбъ же я знала
Що зо мною буде:
Не пійшлабъ николы
Мижъ чужый люде.

Колыбъ же я знала,
Маляра бъ наняла,
Его биле лычко
Та й намалювала.

Та чорныи бровоньки
Та й нарисовала
Русыи кудри
Та й позолотила.

На билый бумаги
На стини прыбыла,
На тій стини,
Де сидиты мыни.

Колыбъ мыни, Господы,
Недили дождаты,
Недили дождаты,
На рушнычу статы.

Тоди не разлучять
Ни отець, ни маты
Ни отець, ни маты
Ни судъ, ни громада.

Хиба вже разлучять
Заступъ та лопата,
Заступъ та лопата,
Гробовая хата.

Съ того часу, якъ женывся.

Andantino.

Съ то - го ча - су, якъ же - нив - ся, я ни - ко - лю не жу - рыв - ся.

48.

Oй чукъ, Тетяна! Чорно - бры - ва ко - ха - на!

Зъ Тетяну рубля давъ,
Бо Тетяну сподобавъ;
Ой чукъ, Тетяна!
Чорнобрыва кохана!

За Марусю п'ятака,
Бо Маруся не така.
Ой чукъ, Тетяна!
Чорнобрыва кохана!

Якъ Тетяна засмиется
Въ души радость отдається.
Ой чукъ, Тетяна!
Чорнобрыва кохана!

Ой пійду я до пана,
По зываты Ивана:
Ой чукъ, Тетяна!
Чорнобрыва кохана!

Ой чымъ же я не така,
Що за мене п'ятака?
Ой чукъ, Тетяна!
Чорнобрыва кохана!

Пишовъ я разъ на улыцю.

Andantino.

Пишовъ я разъ на у - лы - цю, тай те - пе - ра ка - юсь;

49.



по - лю - бивъ я див - чи - нень - ку, тай до си - жа - ха - юсь

по - лю - бивъ я див - чи - нень - ку, тай до си - жа - ха - юсь



Серце мlie, замирае-хоть не радъ та плачу,
Якъ своеи мыленъкои хоть день не побачу.
Молодыци и дивчата стали говорыты,
Що такъ часто на улыцю я почавъ ходыты.
Уся челять догадалась, чого я вздыхаю,
И тепера вси вже знауть, кого я кохаю.

Колыбъ Богъ давъ, щобъ я зъ нею въ церкви обручывся,
Пидъ скло-бъ іi врамки вправывъ, сивъ тай подывывся.

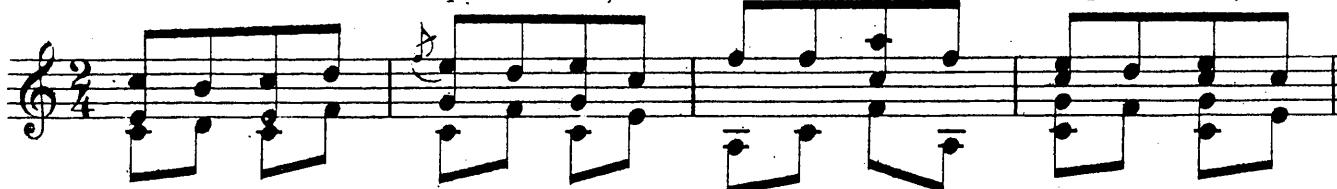
Не втаиться те коханья, якъ у мишку шыло;
Заразъ зъ боку вси побачутъ, що для кого мыло.
Очи кари, бровы черни-любо подывыться,-
Лычко повне, якъ калына-якъ же не влюбыться.
Що хороша, такъ якъ рожа-хто не гляне ахне!
Пишовъ бы іi сватать, да гарбузомъ пахне.

Allegretto.

Ой дивчина орлыця.

Ой див - чи - на ор - лы - ця, да ко - за - ка гор-неть - ся,

50.



а ко - закъ якъ о - рель, якъ по - ба - лыкъ, такъ и вмеръ.

